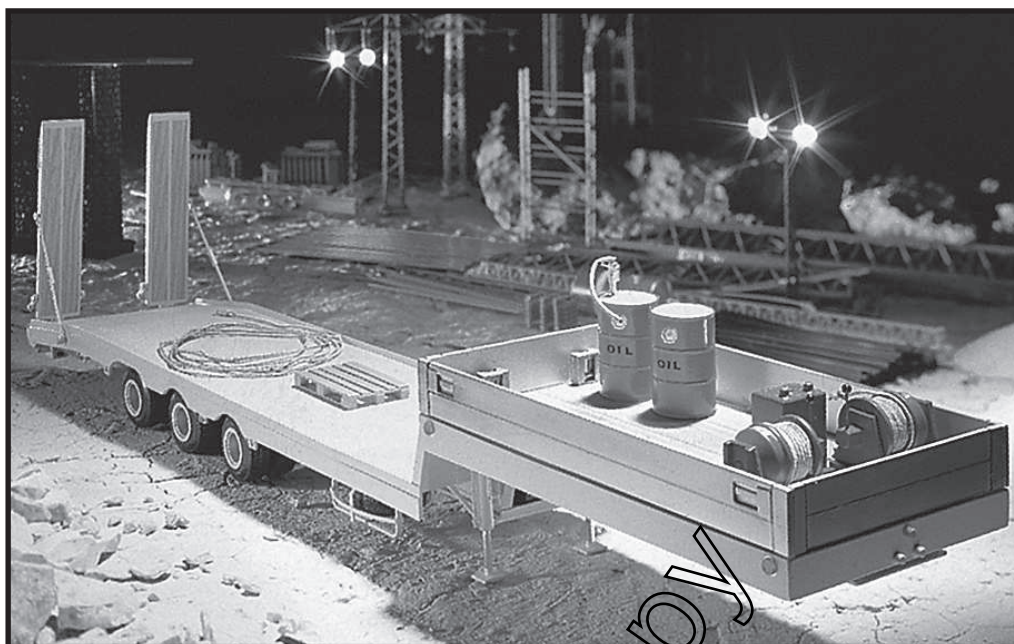


Revell HEAVY DUTY TRAILER

07533-0389

©2010 by REVELL GmbH & Co. KG.

PRINTED IN GERMANY



HEAVY DUTY TRAILER

In unserer hochtechnisierten Welt sind die Transportunternehmen auf geeignete Transportsysteme angewiesen. Viele Dinge unseres täglichen Bedarfs müssen vom Hersteller abgeholt, und von einem Ort zum anderen transportiert werden. Andere Güter wiederum benötigen spezielle Transportbehälter oder Fahrgestelle. Für den Bereich der schweren Güter wie etwa Bagger, Radlader und Planiermaschinen wurden Fahrzeuge konstruiert, die eine niedrige Ladehöhe besitzen, was das Beladen von schweren Baumaschinen erleichtert. Ein solches Fahrzeug ist der Dreiachs-Sattelaufleger wie ihn verschiedene Firmen herstellen. Die Ladekante liegt bei 0,80 bis 0,90 m, die Länge des Auflegers beträgt 14 m. Zwillingsbereifte Achsen mit einer Tragkraft von 8 - 10 Tonnen ermöglichen aufgesattelt eine Nutzlast von 30 - 40 Tonnen. Über verstellbare Auffahrampen können antriebslose Fahrzeuge mit Hilfe von Zweitrommel-Seilwinden verladen werden.

HEAVY DUTY TRAILER

In our high-tech world, haulage companies depend very much on suitable transport systems. Many items of daily need have to be collected from the manufacturer and carried from one location to another. Some goods require special transport containers or underbodies. In the heavy goods sector, including excavators, wheel loaders and bulldozers, vehicles were designed with a low platform height to simplify the loading and unloading of heavy construction machinery. The six-wheel semi-trailer is such a vehicle. Produced by several companies, the 14 m semi-trailer's loading edge is 0.80 to 0.90 m from the ground. Axles with twin tyres and a load capacity of 8-10 tons give the hitched trailer a payload capacity of 30-40 tons. Adjustable ramps allow the loading of vehicles without self-propulsion, using grab winches with separate hoisting and discharging drums.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.
Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
Malli on Revell GmbH & Co. KG. valmistama ja omalsuutta. Laittoomaan kopiointiin tullaan puuttumaan oikeusallisiin toimin.
Design utviklet av og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning uten tillatelse blir gjenstand for rettslig forfølgelse.
Produkcia i prawa własności firmy Revell GmbH & Co. KG. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.
Model, Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklidlere mahkemece takip edilecektir.
A forma előállítója és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bírósággal üldözik.
Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsing worden gerechtelijk vervolgd.
Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente Como determinado na lei.
Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.
Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøges.
Модель изготовлен и принадлежит собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG. Противозаконные подделки преследуются иются в судебном порядке.
Η μορφή κατασκευαστηκε και περιγλβε ιδιοκτησια της Revell GmbH & Co. KG. Οι παρανομεζ μιμησεις θα καταδιокονται δικαστικως.
Tvar byl vytvořen firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejím vlastnictvím. Proti nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.
Forma je proizvedena in je vlasnistvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlascene kopije bado pravno kaznjene.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montage Schritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklamern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen (Color und Farbe an den Klebeflächen entfernen). Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschieben und mit Löschpapier ausdrücken.

NL - OPGELET: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbramen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknippen voor het bij elkaar houden van de gekijnde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zachtafwasmiddeld reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijn dun opbrengen. Chroom en verf van de lijnvlakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas vergaard met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven met vloeipapier aandrukken.

GB: Attention: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhesive to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for damping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F. ATTENTION : lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les détaches s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture de des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur emploquement avec du papier buvard.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamble, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamble. Herramientas necesarias: Cuchillo y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamble, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

I. ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere crono e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far seccare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS! Läs instruktionerna nogta igenom innan du sätter modellen samman. Varenda detalj är numrerad (1). V g beakta följden i sammansättningssteget. Verktyg, som du kommer att behöva i och till för att skrapa detaljerna (2), gummiring, tejp och kläddpapper för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelsöning och torka dem i luften för att tack och dekaler skäl hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klitrar dem och använd limmet sparsamt. Avslånga kron och låg från ytor, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avslånga dem från ramen (4). (5). Låt lakret torka rikligt igenom innan du fortsätter med sammansättningssteget. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast mot lätta papper.

DK: BEMÆRK: Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringsrindene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgrænsning af delene (2); gummihamm, tope og bøjlehamm til at holde de klæbede (3) enkeltdele sammen. Plastklæbende reser i en mild sæbe og lufttørres (4) så malingen og overføringsbillederne bedst kan hæfte. Inden påføres klæbet kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsommelig. Krom og farve fjernes fra klæbelædderne. De små dele males inden de fjernes fra rindene (4). (5). Lad farven tørre før man sammensætter forsatztes. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i rind vand. (5). Skub motivet fra papiret og tryk det fast med træpapi.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συμμετοχή στην, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά των βημάτων συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και ένα κλειδί λείανσης των εξαρτημάτων (2), λαστίκια ταινία, κολλητική ταινία και μανταλάκια για τη συντήρηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθιερώστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα από ένα πλαστικό καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκοανιών. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν ταϊριόκοι μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλέξτε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επεκτάσεις, χρώμιο και βαφή. Βάψτε να υπέρτα εξάρτηματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνδέστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστό το κάθε μοτίβο των χαλκοανιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περί. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδεμένο σημείο και πέστε το με το στυλό/χαρτο.

N: OBS! Les nøye igjennom monteringsanvisningen for sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Følg rekkefølgen på monteringsstrinene. Nodvendig verktøy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummihamm, tang og klesklyper for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. Før pålimingen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klebeflatene. Mal de små delene for de fjernes fra rammen (4) (5). La fargene tørke godt for sammenmonteringen forsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med trekkpappir.

4. ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atentar para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar a reborda das peças (2), elástico, fita adesiva e molas de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças de material plástico devem ser limpas numa solução fraca de detergente e seccas ao ar, do forma que a metade de tinta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não passar cola nos peças que ainda se encontram fixas na grade do material plástico. Pinte as peças: peques antes do retirá-las da grade (4). 5. Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e margulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decalcar os motivos do papel na posição indicada e secar com uma toalha-borrão.

FIN: HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokinainen osa numeroita (1). Huomioi osien oikeat asennusjärjestykset. Tarvittavat työkalut: Veitsi ja villa osien ylimäärittäessä perseitten poistamiseen (2); kuminauha, teippiä ja pyykkipolkkia yhteenliittämiseen osien paikallaanpitämiseksi (3). Puhdistus muovistas miedolla pesuaineliuoksella ja anna niiden kuivua itsestään, jotta maali ja siirrokuvat tarttuvat niihin paremmin. Tarkasta ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liima suuaukosta. **TOISTA KROUMIA JA MAALI LIIKUNNALLA.** Maalia pienet osat ennen kuin irrotat ne pidänpömpästä (4) (5). Anna maalin kuivua kunnolla ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkaa jokainen siirrokuvake erikseen irto ja upota lämpimään veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvan paperin merkitystä kohdasta samalla painamalla iimpapperi kuvan toista puolta vasten.

Read before you start!

ВНИМАНИЕ: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник – для зачистки деталей (2); резиновая лента, клеевая лента и зажимы для сушки белья для прижимания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходят ли детали; клеей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокающей бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz pilnik do usunięcia zadziórów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, kamerek do białej dylaty przystyżniakami sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanów. Sprawdzić przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić je oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia-4. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farby dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanów i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

TR: DYKKAT: Model yapıymıa bablamadan önce açıklamayı dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanılan her parçaya bir numara verilmiştir (1). Montaj yapımı sırasında dikkat ediniz. Gerekli el aletleri: Parçaları bağı bulundukları çerçeveden çıkarmak için maket bıyıcı ve çapdaşın almak için ebe(2). Yayıptı sürükten sonra parçaların yayıpması iç bir arada tutulmaya yarayan paket lastiöi, selo tpe ve çamabır mandalı(3). Boyanın ve çykırtmaların daha iyi yayıpması ve kalıcı olması için plastik parçaları deterjanlı suya temizleyip odada kurumaya bırakınız. Yayıptıyı sürmeden önce parçaların karışıklyđ olarak birbiriñe tam uyup uymadıđıñı kontrol ediniz, yayıptıñılacak yüzeylerde boya kalıntıys ve krom varsa temizleyiniz. Yayıpkıñı idareli kullanınız. Küçük parçaları bağı bulundukları çerçeveden çıkırtmadan önce boyayıñız (4) ve (5). Boya iñize kuruduktan sonra montaja devam ediniz. Her çykırtmayı önce kağıdı ile birlikte kesiniz ve ıyık suya 20 saniye kadar bekletiniz. Çykırtmayı model üzerinde yayıptıracadıñız yüzeye koyunuz, ızereñden kurutma kağıdı ile hafifçe bastırarak çykırtmanın altındakı kağıdı yavaşca çekiniz.

CZ - POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je číslován (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výrůnků na dílech (2); pryžová páska, lepicí páska a kolicí na prádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Dily z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného prachového prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisku. Před naplněním zkontrolovat, zdali dily licují; lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepených plochách odstranit. Malé dily natřít před jejich odstraněním z rámu (4). (5). Barvy nechť dobře proschnou, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisku jednotlivě vyřiznout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 28 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stíracího papíru.

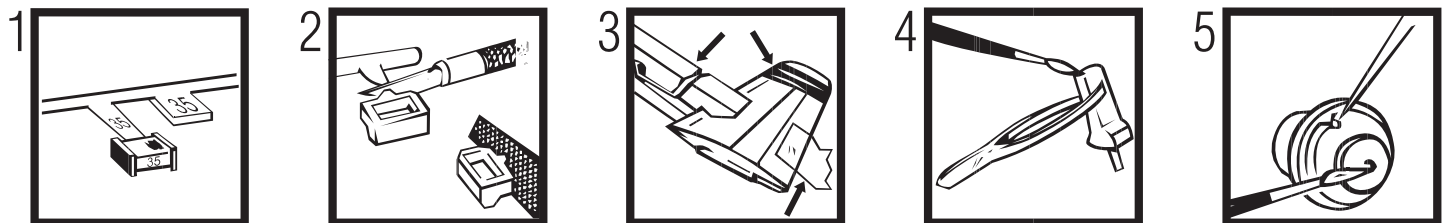
H. FIGYELEM: Az alábbiak között a építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal láttak el (1), a csatlakozókat a csatlakozási sorrendjére úgynevel kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek soroltatásához (2); gipszszalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosogatóserdobban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festékbevonat ne repedjen. A csatlakozások jobb tapadásának. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómot és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A megfestett alkatrészeket a keretből történő átváltás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeknek hagyni kell jól megszáritani, az összeszerelés után ezután szabad folytatni. Minden matricamotívumot egyesével kell kivágni és a vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatószerrel meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatószerrel meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatószerrel meleg vízbe kell áztatni.

OPOZORILO: Pred počtetkom sestavljanja preberi navodila za uporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pilica zaščevanje delov (2), elastika, lepilni trak in kljukice za perilo za držanje zlepljenih delov (3). Plastične dele očisti z blagim praškom in posuši da se sloji barve in nalepke boljše primejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo, iz površna, na katere nanasaš lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobarvaj preden jih odstraniš iz okvirja (4)/(5). Barva naj se dobro posuši pred nadaljnji s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in potopi vtoplo vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarjajoče mesto in pritisi s pivnikom.

SK: POZOR: Pred začatím stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poradie montážnych krokov. Potrebne nástroje: Nôž! Ačkoľvek na oddelenie dielov zĽemřanka a ich zaistenie (2), gumíčky do vlasov, lepiaca páska štípe na prädlo, pre pridŕžiavanie jednotlivých lepených dielov (3). Diely ZĽastlu odnamosť vľesľasom roztočku čistiaceho prostriedku (sapónu)ď ačňeňat' uschnúť na vzduchu za účelom ľepšej priľnavosti lepidla, farieb ačňalepiek. Pred lepením skontrolovat', či diely ličujú. Lepidlo nanášat' úsporne. Chrm̄ ačľarbu na lepených miestach opätne odstránit'. Malé diely nafarbít ešte pred ich odobratím zĽemřanka (4). Farby nechať dobre zaschnúť, až potom pokračovať vĽezostavovaní. Každý nálepu vystrihnúť jednotlivo ačľponoriť do vlaž nej vody približne na 20 sekúnd. Nálepku na príslušnom mieste modelu presunúť zĽenosného papiera ačľmierne ju pritlačit' kĽepovrchu nosným papierom.

RO: ATENTIE! CITITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE INAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATA. ASAMBLATI IN ORDINEA INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER. BAVURILE SE INLATAU CU O PILA FINA, CURATATI PIESELE CARE SE IMBINA DE GRASIMURME DE VOPSEA CU CURATATI CU O SOLUTIE DE DETERGENT, VOPSITI PIESELE MICI INAINTE DE DESPRINDEREA DE PE RAMA, LASATI VOPSEAU SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TIAITI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSATI IN APA CALDA CUA 20 SEC. TRANSFERTI IN POZITIA DORITA APOI APASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.

ВЪВЕЖДИТЕ! Следвайте указанията схема. Всяка част е номерирана. Спазвайте и последователността на етапите на слобоване ето. Необходими инструменти: нож и пилка за отстраняване или изпиляване на отделните части; гумена лента, лейкопласт и шинки за пране за да задържите заедно съединените части след запалването им. Пластмасовите елементи да се ночуват в лед разтвор от вода и перилени препарати, да се изпакат и да се остават да изсъхнат, за да се постигне по-добро слепване на боята или вадената. Нанесете боята върху малките части преди да ги делите от шаблона. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със съл обвяването. Преди нанасяне на лепилото изсушете те боята от върхностите за слепване. Преди запалване проверете дали чатите запалват идеално. Нанесете малко лепило. Изпрехте по отделно всяка е дна вадена и я потопете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете вадена та от указаното място на хартията и я попитете леко с попивателната хартия.



Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Sivanse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoonmisvaiheissa.
Legg merke til symbolene som benyttes i monteringstrinene som følger.
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są używane w poniższych etapach montażowych.
Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neen a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
Observe: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Læg venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих их операциях сборки.
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.
Dbejte prosím na dále uvedené symboly, které se použijí při konstrukčních stupních.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeče simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben
Glue
Coller
Lijmen
Engomar
Colar
Incollare
Limmas
Limmaa
Klebbing
Lim
Клеить
Przykleić
κόλλημα
Yapıştırma
Lepení
ragasztani
Lepiti

Nicht kleben
Don't glue
Ne pas coller
Niet lijmen
No engomar
Não colar
Non incollare
Limmas ej
Älä limmaa
Må ikke klesbes
Ikke lim
Не клеить
Nie przyklejać
μη κολλάτε
Yapıştırmayın
Nepřít
nem szabad ragasztani
Ne lepiti

Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal bouwstappen
Número de operaciones de trabajo
Número de etapas de trabalho
Numero di passaggi
Antal arbetsmoment
Työväitheidien lukumäärä
Antal arbeidsforløb
Antall arbeidstrinn
Колличество операций
Liczba operacji
αριθμός των εργασιών
İş safhalarının sayısı
Počet pracovních operací
a munkafolyamatok száma
Števila koraka montaže

Klebeband
Adhesive tape
Dévidoir de ruban adhésif
Plakband
Cinta adhesiva
Fita adesiva
Nastro adesivo
Tejp
Teippi
Tape
Tape
Клейкая лента
Tasma klejaca
κολλητική ταινία
Yapıştırma bandı
Lepící páska
ragasztószalag
Traka z lepilom

Abbildung zusammengesetzter Teile
Illustration of assembled parts
Figure représentant les pièces assemblées
Afbelding van samengevoegde onderdelen
Ilustración piezas ensambladas
Figura representando peças encaixadas
Illustrazione delle parti assemblate
Bildet visar delarna hopsatta
Kuva yhteenliitetystä osista
Illustration af sammensatte dele
Illustrasjon, sammensatte deler
Изображение смонтированных деталей
Fysunek złożonych części
απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων
Birleştirilen parçaların şekli
Zobrazení sestavených dílů
összeállított alkatrészek ábrája
Slika sklopljenega dela

Zusammenbau-Reihenfolge
Sequence of assembly
Ordre d'assemblage
Volgorde van montage
Orden de montaje
Ordine di montaggio
Ordem de montagem
Monteringsrekkefølge
Kokoonmisjärjestys
Monteringsföjd
Rækkefølgen af monteringen
Последовательность монтажа
Összeszerelési sorrend
Ακολουθία συναρμολόγησης
Kurmak-Sıra
Kolejność montażu
Vrstni red sestavljanja
Montáž - postup

Wahlweise
Optional
Facultatif
Naar keuze
No engomar
Alternado
Facoltativo
Valfritt
Valitsoehtoisesti
Efter eget valg
Valgfritt
На выбор
Do wyboru
εναλλακτικά
Seçmeli
Voliteľné
tetszés szerint
način izbire



Spitze eines Schraubenziehers erhitzen und auf das herausragende Ende des Plastikstiftes drücken
 Heat tip of screwdriver and press on protruding end of plastic pin
 Chauffer la pointe du tournevis et appuyer sur la partie saillante de l'extrémité en plastique
 De punt van een schroevendraaier verhitten en op het uitstekende einde van de plastic stift drukken
 Calentar la punta de un destornillador y oprimir con ella el extremo sobresaliente del pasador de plástico
 Aquecer a ponta de uma chave de fendas e pressionar contra a ponta exposta da vareta de plástico
 Riscaldare la punta di un cacciavite e premere sull'estremità sporgente del perno di plastica
 Värm spetsen på en skruvmejsel och tryck på plaststiftets utstickande ände
 Kuumenna ruuvitaltan kärki ja paina sillä ulostyöntävän muovivipin päätä
 Spidsen af en skruetrækker opvarmes og trykkes mod den ende af plastikstiften, der rager ud
 Varm opp spissen på en skrutrekker og trykk den opp den enden av plaststiften som stikker ut
 Нагреть острие отвертки и надавить на выступающий конец пластикового штифта
 Rozgrzać do gorąca czubek śrubokręta i przyłożyć do wystającego końcówki plastikowego trzpienia
 Θερμάνετε τη μύτη ενός κατσαβιδίου και πιέστε την στο τέρμα του πλαστικού περιού που εξέχει
 Bir tornavidanın ucunu ısıtın ve dışarı sarkan plastik pimim ucunu bastırın
 Hrot šroubováku ohřát a vřít do něj včínávající konec kolíku z plastické hmoty
 egy csavarhúzó hegyét felhevíteni és a manyag csap kiálló végére nyomni
 Zagreći vrh odvijača i u njim pritisnuti konec plastičnega svincnika ki gleda ven



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure on opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el otro puesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no outro oposito
 Stessa procedura sul lato oposito
 Upprepa proceduren på motsatta sidan
 Toista sama toimenpite kuter toisella sivulla
 Det samme arbejdet udføres på den modsatliggende side
 Gjenta prosedyren på den motsatte overfor
 Повторять такую же операцию на противоположной стороне
 Taki sam postępowanie powtórzyć na stronie przeciwnej
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
 Aynı işlemleri karşıya tarafayın
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
 ugyanazna folyamatot a szemben található oldalon megismételni
 Isti postup ponoviti in na suprotni strani



Bauteile trocknen lassen
 Allow the parts to dry
 Laisser sécher les pièces
 Dejar secar las piezas
 Deixar secar os componentes
 la delene tørke
 Oorderelen laten drogen
 Far asciugarsi i componenti
 Anna osien kuivua
 Låt byggdelarna torka
 Lad komponenterne tørre
 Części pozostawić do wyschnięcia
 Yapi parçalarını kurumaya bırakınız
 Jednotlivé díly nechte zaschnout
 Αφραστε τα μέρη να στεγνώσουν
 Alkatrészeket hagyja száradni
 Pustite da sestavni deli posušijo
 Дать деталям высохнуть

2



Klarsichtteile
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparente onderdelen
 Limpiar las piezas
 Peça transparente
 Parte transparente
 Genomsiktliga detaljer
 Läpinäkyvät osat
 Gennemsigtige dele
 Gennomsiktige deler
 Прозрачные детали
 Elementy przezroczyste
 διαφανή εξαρτήματα
 Şeffaf parçalar
 Průzračné díly
 áttetsző (I: alkatrészek
 Deli ki se jasno vide

Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Mouiller et appliquer les décalcomanies
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen
 Remojar y aplicar las calcomanías
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
 Blöt och fäst dekalerna
 Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen
 Overførselsbilledet lægges i bled og anbringes
 Dypp bildet i vann og sett det på
 Переводную картинку намочить и наклеить
 Zniekzyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
 βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την
 Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun
 Obtlisk namočit ve vodě a umístit
 a matricát vízben beáztatni és felhelyezni
 Preslikać potopiti v vodo in zatem nanašati



Loch bohren
 Make a hole
 Faire un trou
 Maak een gat
 Practicar un taladro
 Perfurar
 Fare un foro
 Borra hål
 Poraa reikä
 Der bores et hul
 Bor hull
 Просверлить отверстие
 wywierć otwór
 ανοίξτε τρύπα
 Delik açın
 Vyvrtat díru
 lyukat fúrn
 Narediti lukinjo



D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houddt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guard-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: ποσ έτε τις συνημμ νες υποδείξεις ασ άλειας και υλάξετε τις τοι ώστε να τις χ τε παντα σε διαθ ση σας.

TR: Ekteki güvenliik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na příložen bezpečnostní text a mŕjte jej pfiipraven na dosah.

H: A mellékelt biztons-gi szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapoz-sra készen!

SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nødvendige farger Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Potrebne barvy	Szükséges színek Potrebne barve
--------------------------------------	--	---	------------------------------------	---	---	---	-----------------------------------	------------------------------------

A

lufthansa-gelb, seidenmatt 310
"Lufthansa" yellow, silky-matt
jaune "Lufthansa", satiné mat
Lufthansa geel, zijdemat
amarillo Lufthansa, mate seda
amarelo Lufthansa, fosco sedoso
giallo Lufthansa, opaco seta
Lufthansa-gul, sidenmatt
Lufthansa-keltainen, silkinhimmeä
Lufthansa-gul, silkemat
Lufthansa-gul, silkemat
желтый "люфтваганза", шелк-матовый
žółty Lufthansa, jedwabisto-matowy
κίτρινο α'υώ"αδούα, μεταξωτό ματ
lufthansa sarisi, ipek mat
žlutá Lufthansa, hedvábně matná
Lufthansa-sárga, selyemmatt
lufthansa rumena, svila mat

B

silber, metallic 90
silver, metallic
argent, métallique
zilver, metallic
plata, metalizado
prata, metálico
argento, metallico
silver, metallic
hopea, metallikiilto
solv, metallak
solv, metallic
серебристый, металл
srebro, metaliczny
ασήμι, μεταλλικό
gümüş, metalik
stříbrná, metaliza
ezüst, metál
srebrna, metalik

C

aluminium, metallic 99
aluminium, metallic
aluminium, métallique
aluminium, metallic
aluminio, metalizado
aluminio, metálico
alluminio, metallico
aluminium, metallic
alumiini, metallikiilto
aluminium, metallak
aluminium, metallic
алюминиевый, металл
aluminium, metaliczny
αλουμινίου, μεταλλικό
alüminyum, metalik
hliníková, metaliza
aluminium, metál
aluminijum, metalik

D

weiß, glänzend 4
white, gloss
blanc, brillant
wit, glansend
blanco, brillante
branco, brilhante
bianco, lucente
vit, blank
valkoinen, kiiltävä
hvid, skinnende
hvit, blank
белый, блестящий
biały, błyszczący
λευκό, γυαλιστερό
beyaz, parlak
bílá, lesklá
fehér, fényes
bela, bleskajoča

E

schwarz, seidenmatt 302
black, silky-matt
noir, satiné mat
zwart, zijdemat
negro, mate seda
preto, fosco sedoso
nero, opaco seta
svart, sidenmatt
musta, silkinhimmeä
sort, silkemat
sort, silkemat
черный, шелковисто-матовый
czarny, jedwabisto-matowy
μαύρο, μεταξωτό ματ
siyah, ipek mat
černá, hedvábně matná
fekete, selyemmatt
črna, svila mat

F

feuerrot, glänzend 31
fiery red, gloss
rouge feu, brillant
rood helder, glansend
rojo fuego, brillante
vermelho vivo, brilhante
rosso fuoco, lucente
eldröd, blank
tulipunainen, kiiltävä
sort, skinnende
ildröd, blank
огненно-красный, блестящий
czerwony ognisty, błyszczący
ατές kırmızısi, parlak
ohnivě červená, lesklá
tűzpiros, fényes
ogenj rdeča, bleskajoča

G

orange, klar 730
orange, clear
orange, clair
oranje, helder
naranja, claro
laranja, claro
arancione, chiaro
orange, klar
oranssi, kirkas
orange
orange
оранжевый
pomarańczowy
πορτοκαλί, διαυγής
portakal, şeffaf
oranzová, čirá
narancs, áttetsző
pomarandžasta, jasna

H

lederbraun, matt 84
leather brown, matt
brun cuir, mat
lederbruin, mat
marrón cuero, mate
castanho couro, fosco
marrone cuoio, opaco
læderbrun, matt
nahkanruskea, himmeä
læderbrun, mat
lærbrun, matt
коричневая кожа, матовый
brunatny jak skóra, matowy
καφέ δέρματος, ματ
deri kahverengi, mat
koženě hnědá, matná
b(E)rbra, matt
koža rjava, mat

I

beige, matt 89
beige, matt
beige, mat
beige, mat
beige, mate
bege, fosco
beige, opaco
beige, matt
beige, himmeä
beige, mat
beige, matt
бежевый, матовый
beżowy, matowy
μπεζ, ματ
bej, mat
béžová, matná
bézs, matt
bež (slonova kůže), mat

J

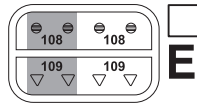
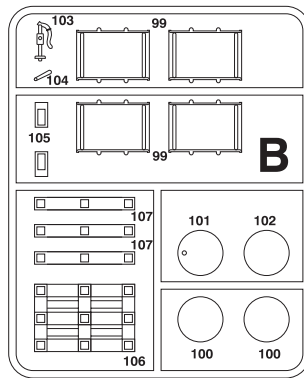
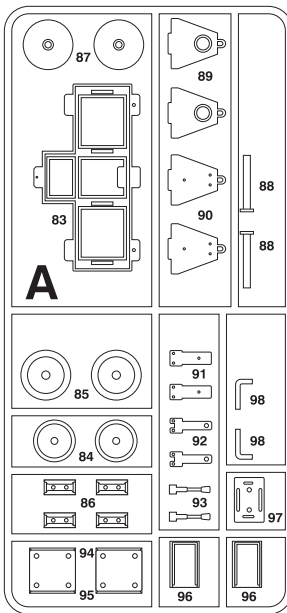
rot, klar 731
red, clear
rouge, clair
rood, helder
rojo, claro
vermelho, claro
rosso, chiaro
röd, klar
punainen, kirkas
röd
röd
красный
czerwony
κόκκινο, διαυγής
kırmızı, şeffaf
červená, čirá
piros, áttetsző
rdeča, jasna

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

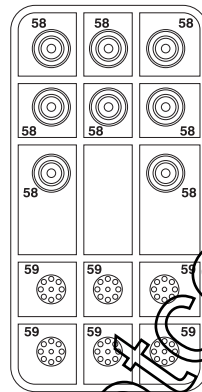
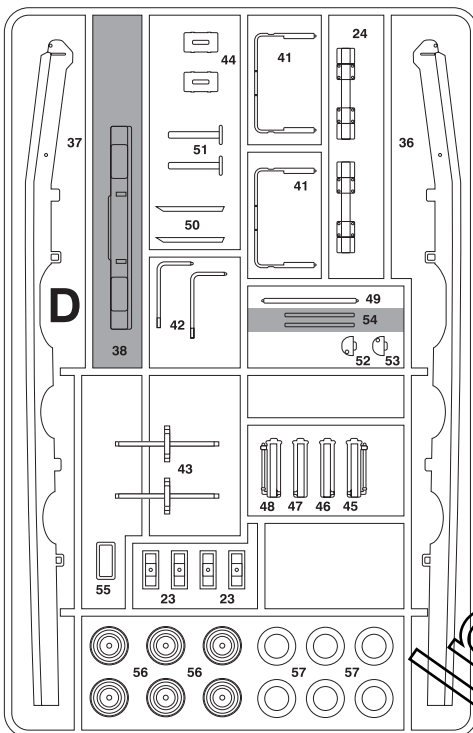
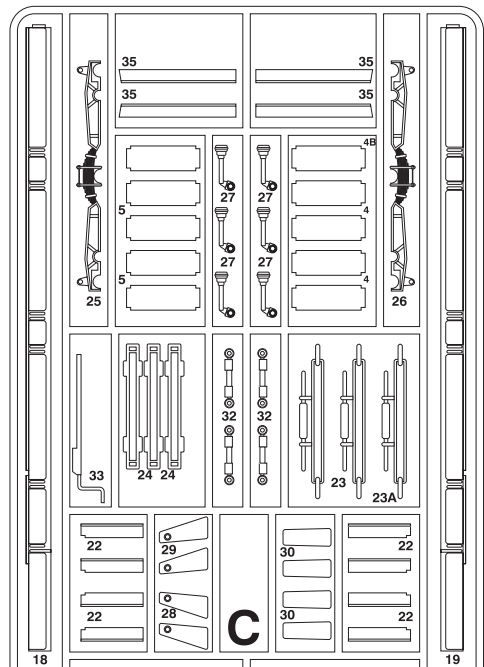
This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Buende. This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston Houso, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.

For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.
Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids.
Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.
Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.
Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.
Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant où distributeur.

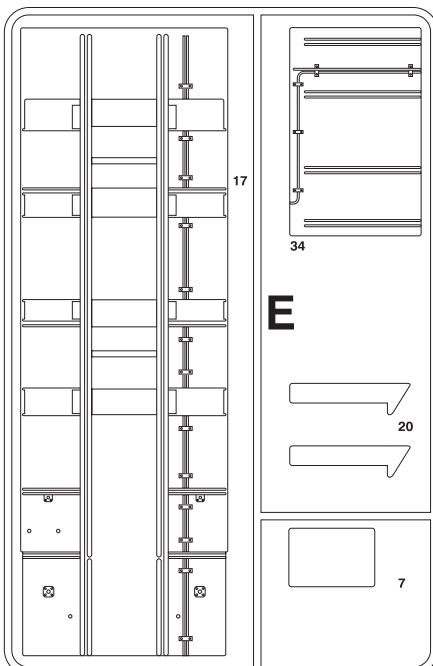
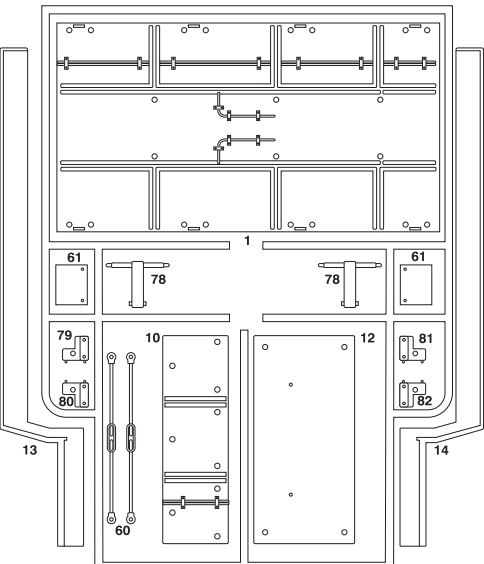
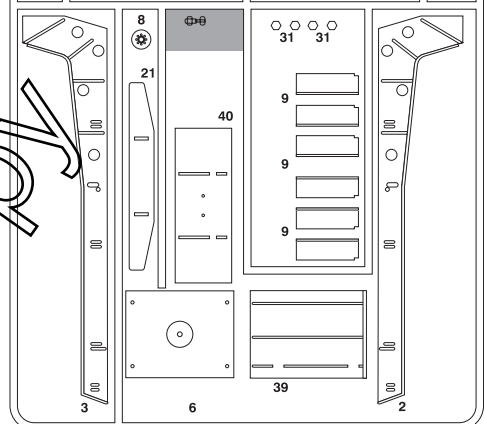
Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.
Öns adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannie.



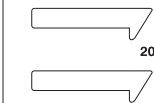
Tb



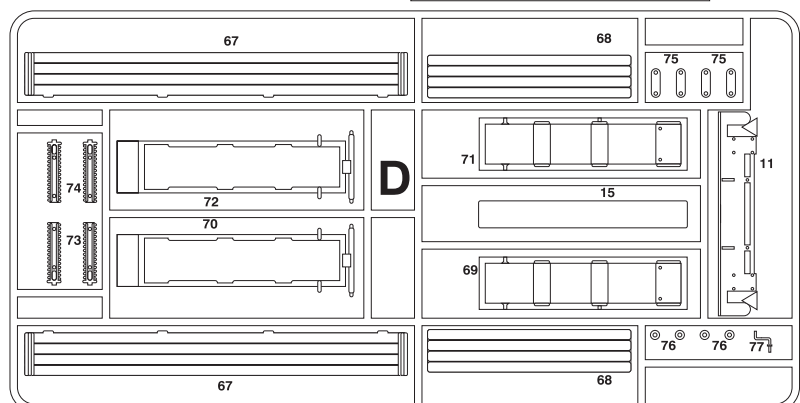
14x



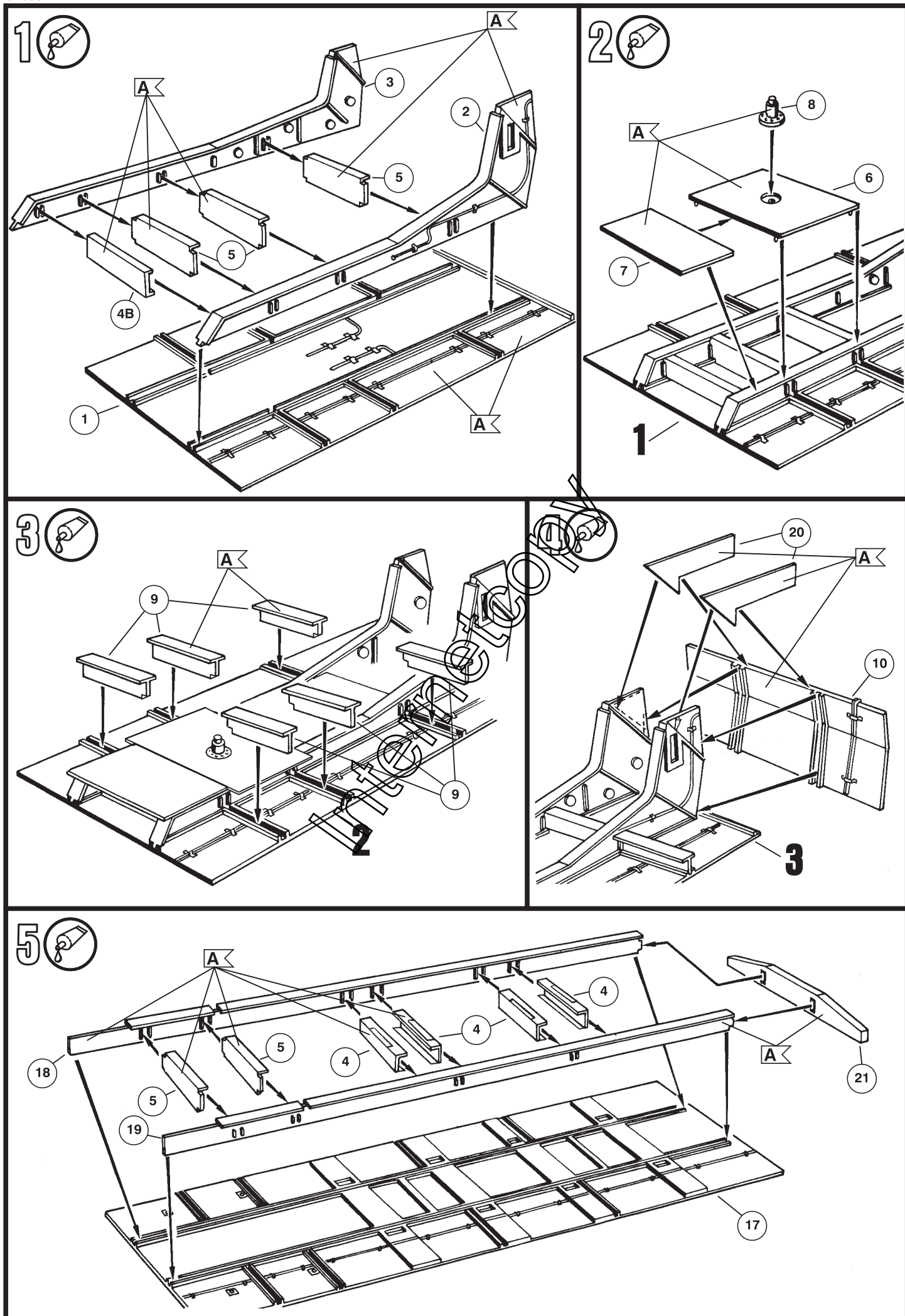
E

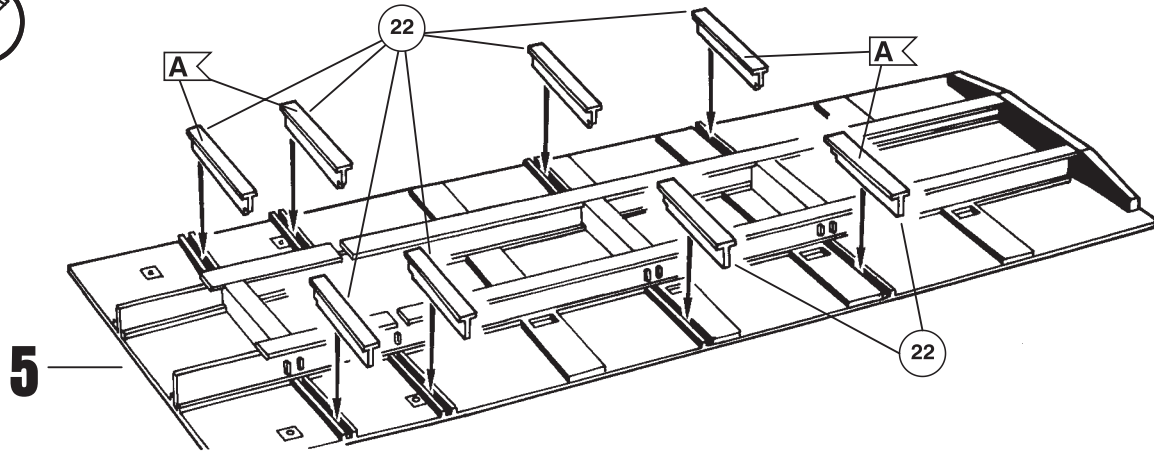
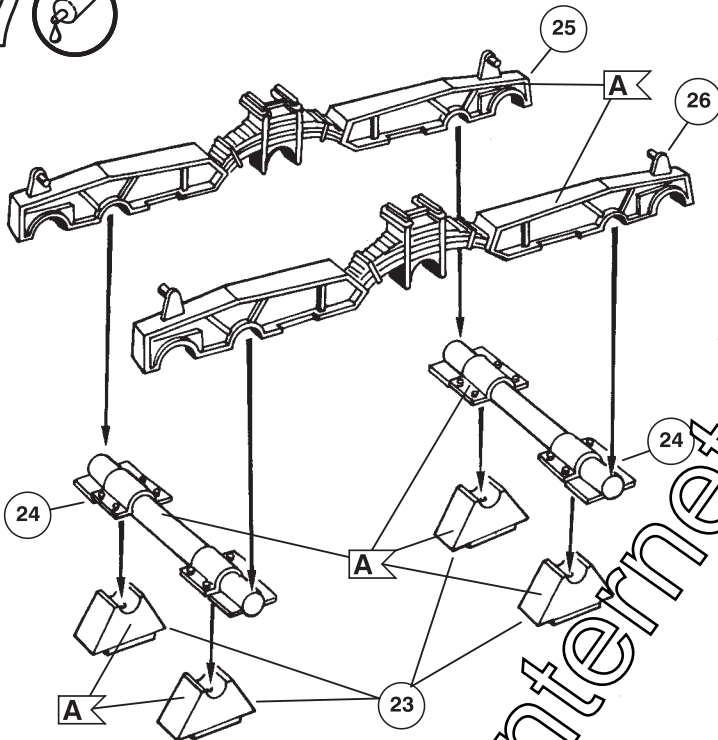


7

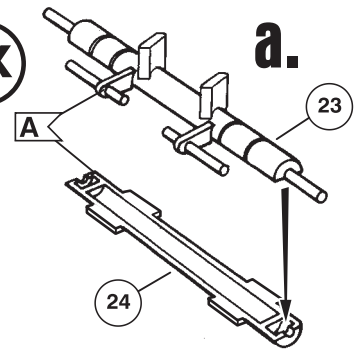
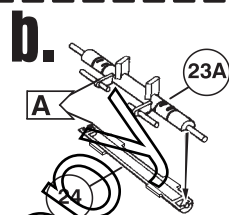
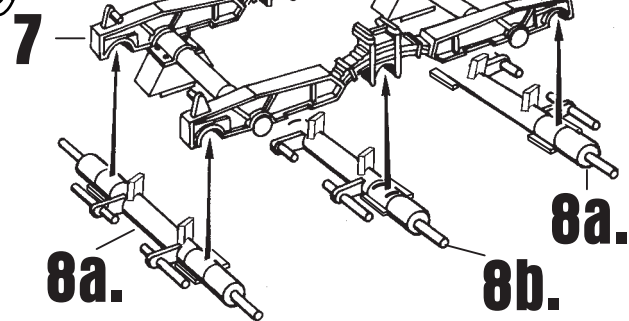
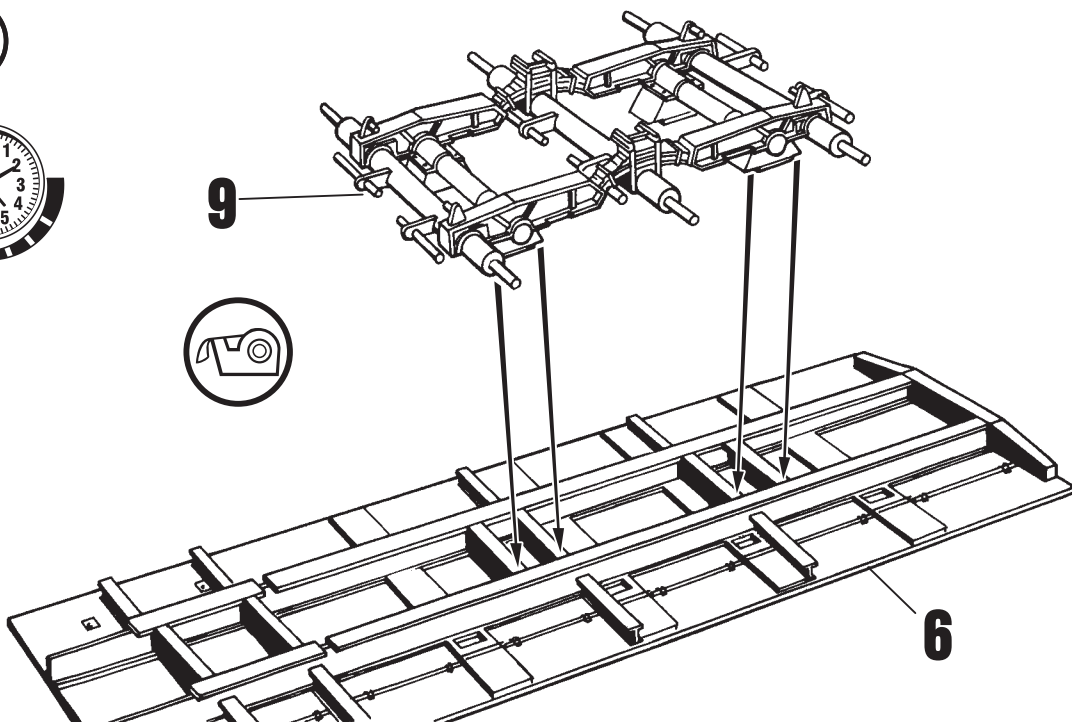


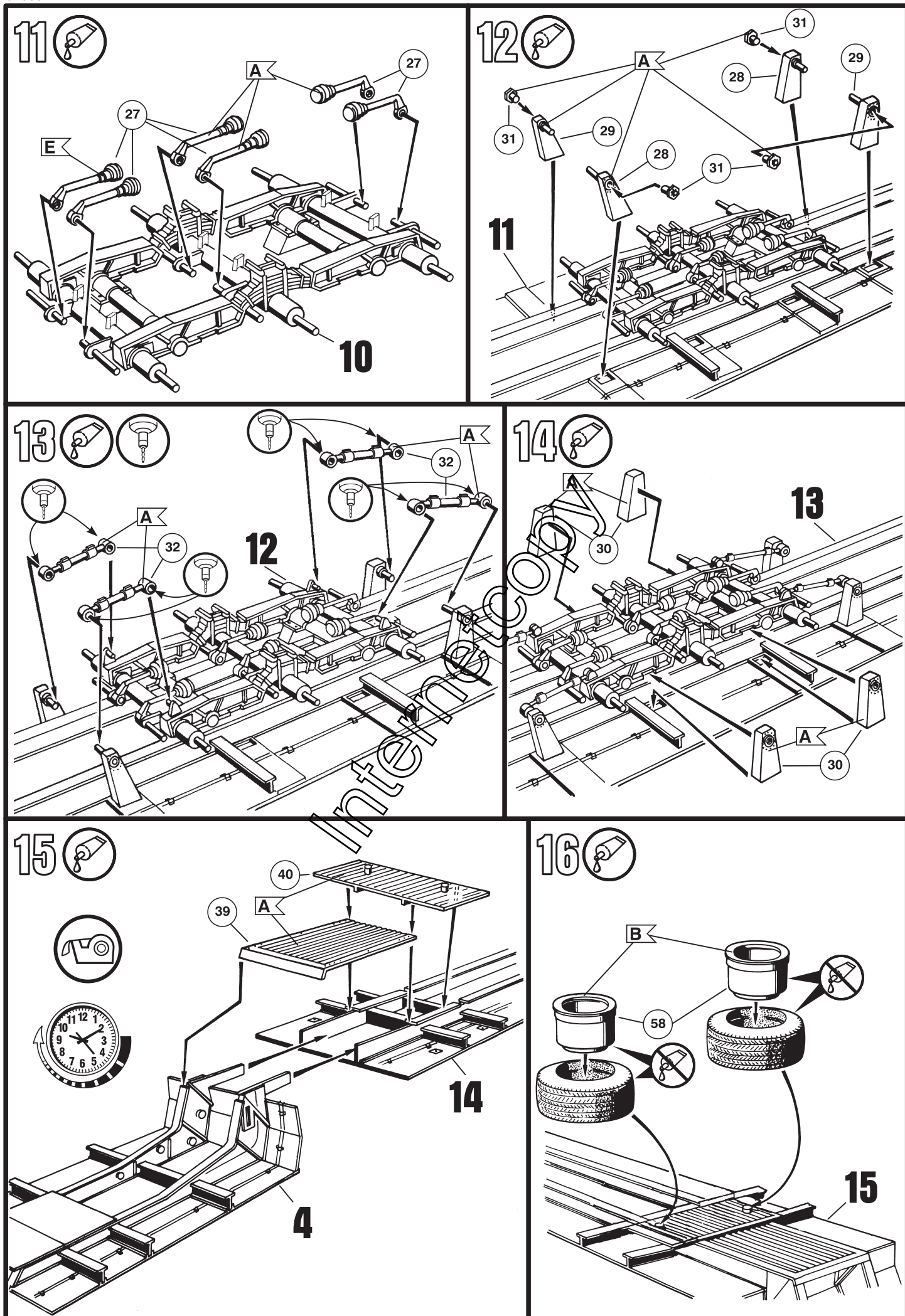
Nicht benötigte Teile
 Parts not used
 Pièces non utilisées
 Niet benodigde onderdelen
 Piezas no necesarias
 Peças não utilizadas
 Parti non usate
 Inte anvădă delar
 Tarpeettomat osat
 Ikke nødvendige dele
 Deler som ikke er nødvendige
 Неиспользованные детали
 Elementy niepotrzebne
 μη χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα
 Gereksiz parçalar
 Nepotrebné diely
 fel nem használt alkatrészek
 Nepotrební deli

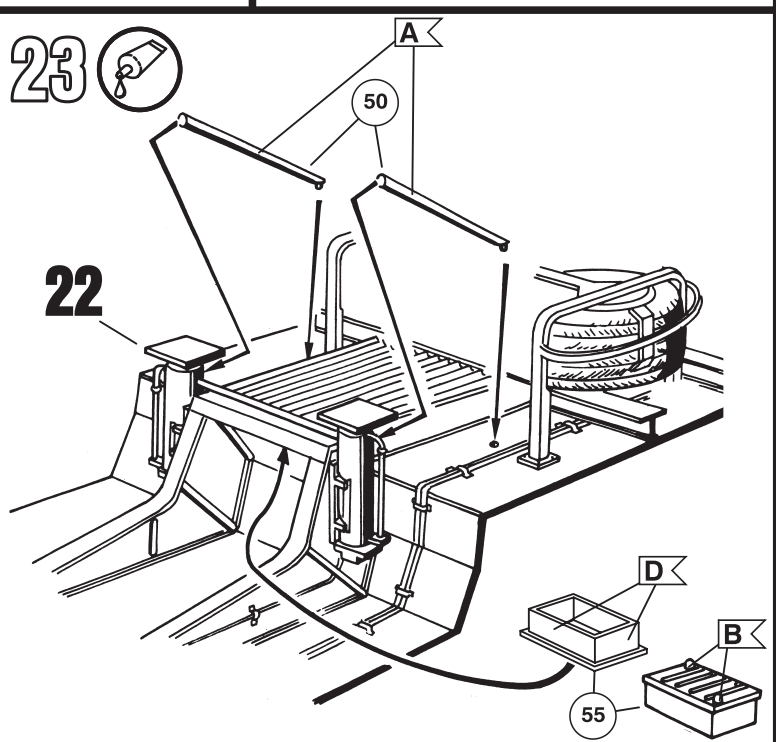
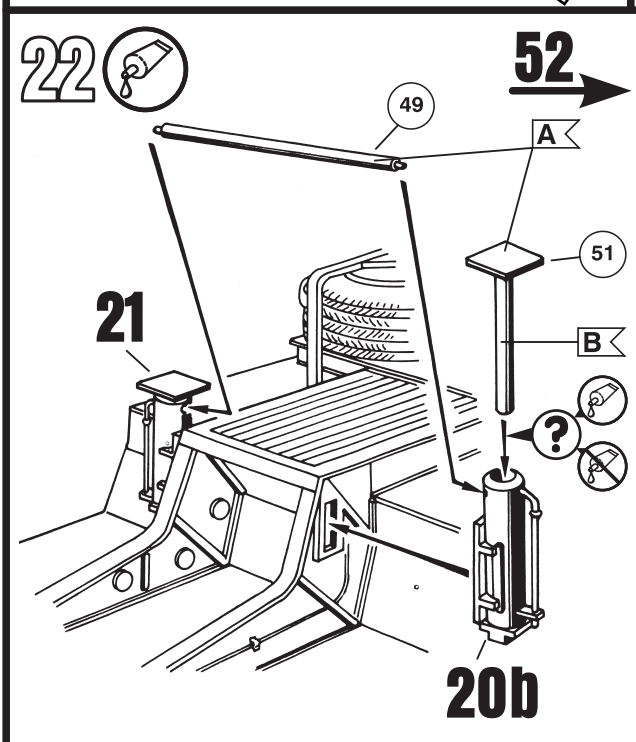
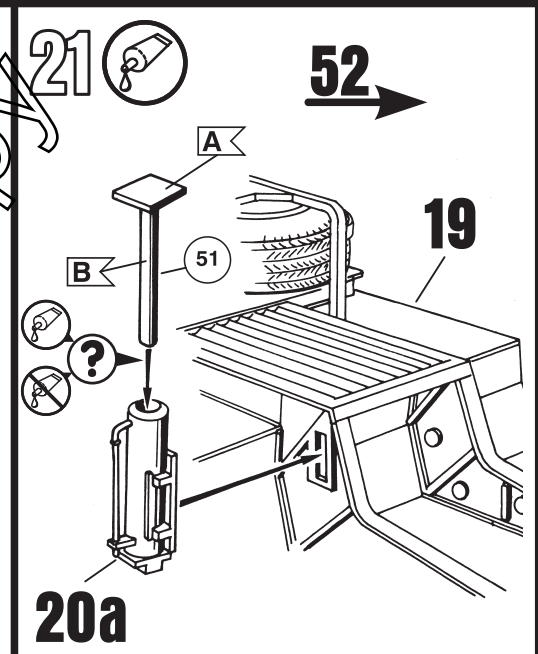
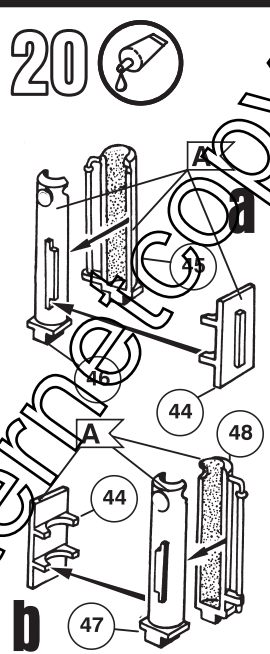
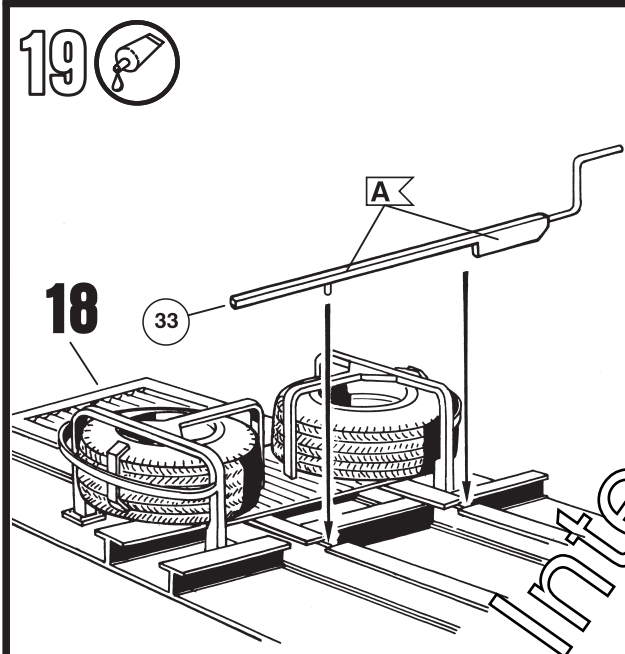
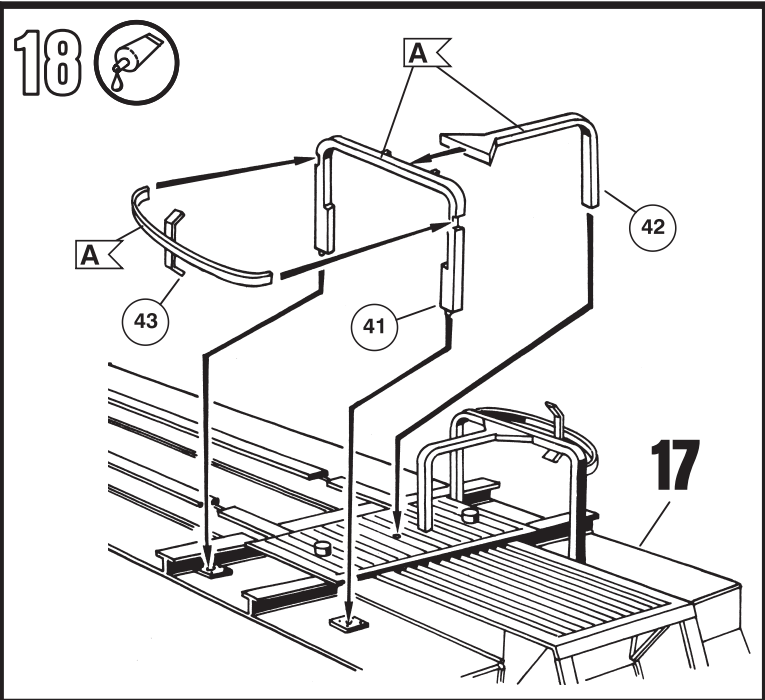
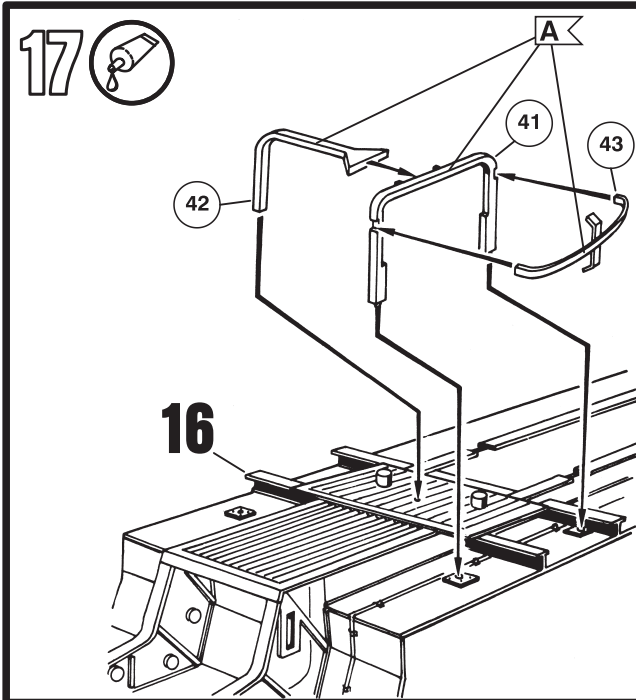


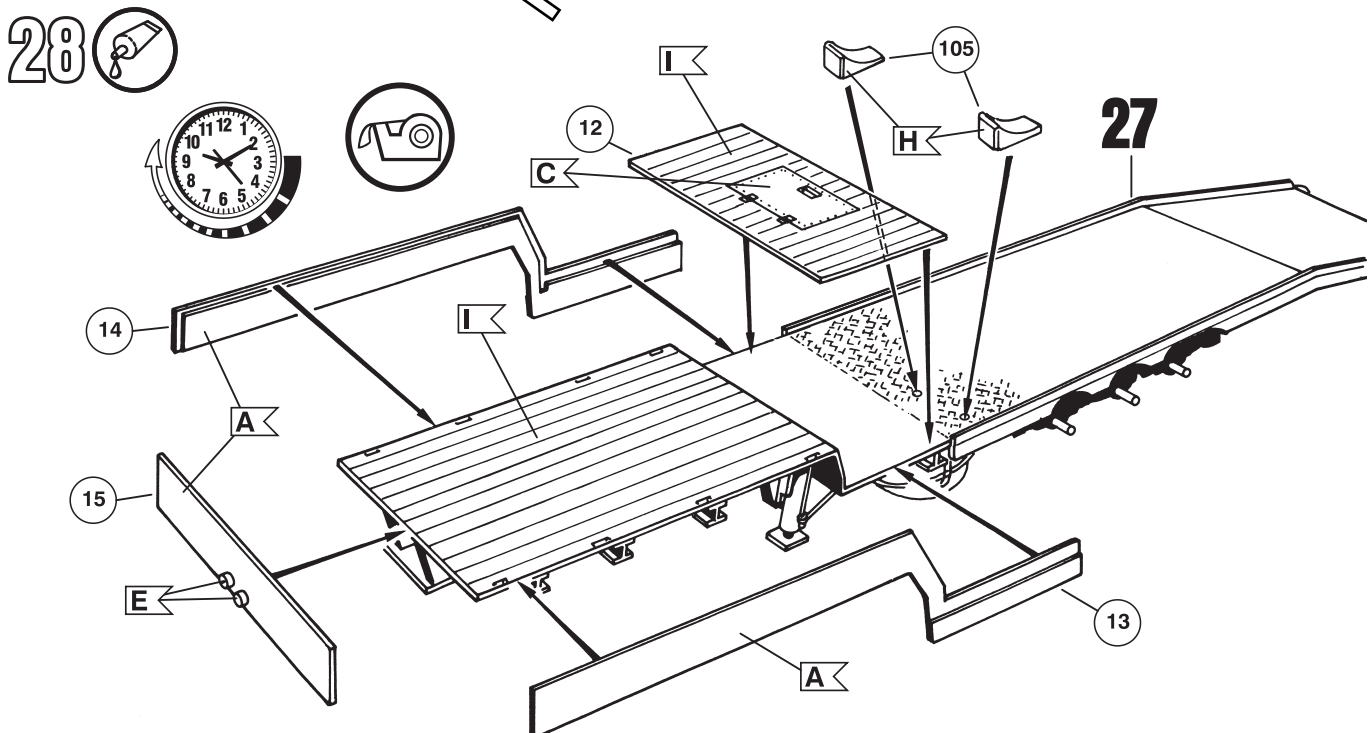
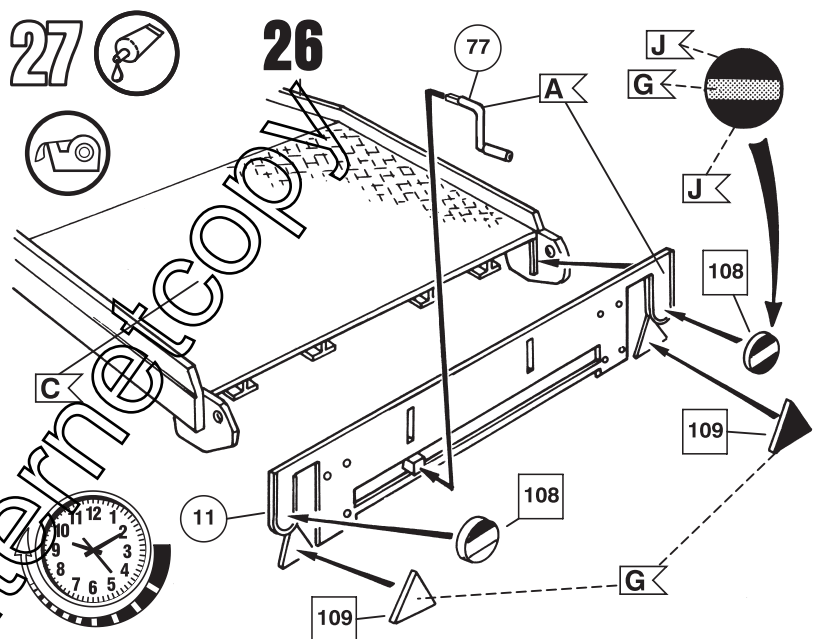
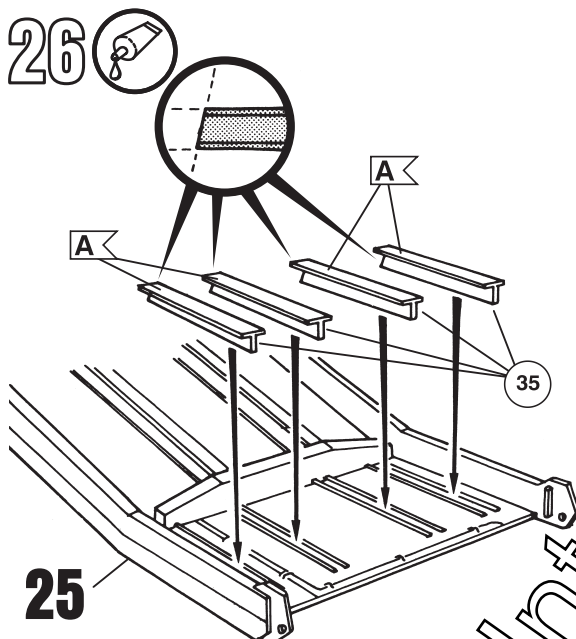
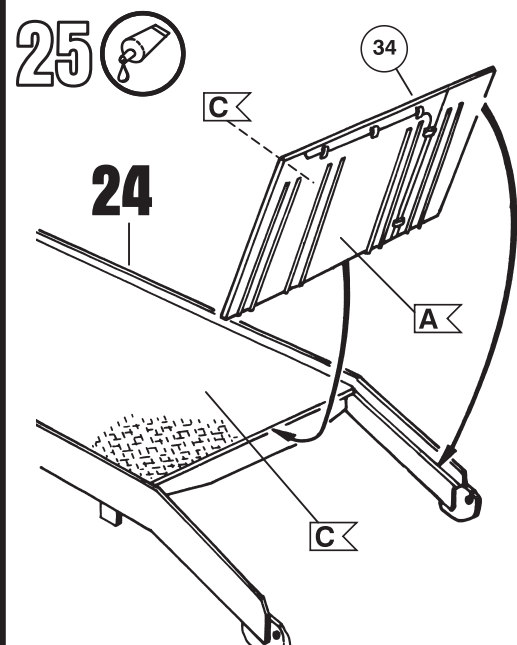
6 7 8 

2X

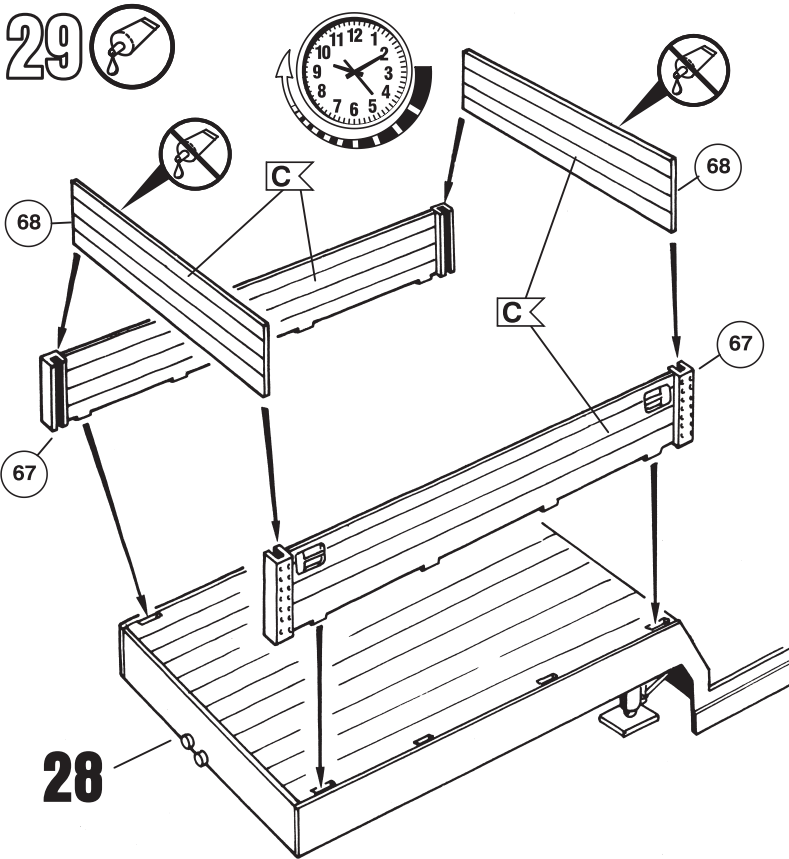
9 10 



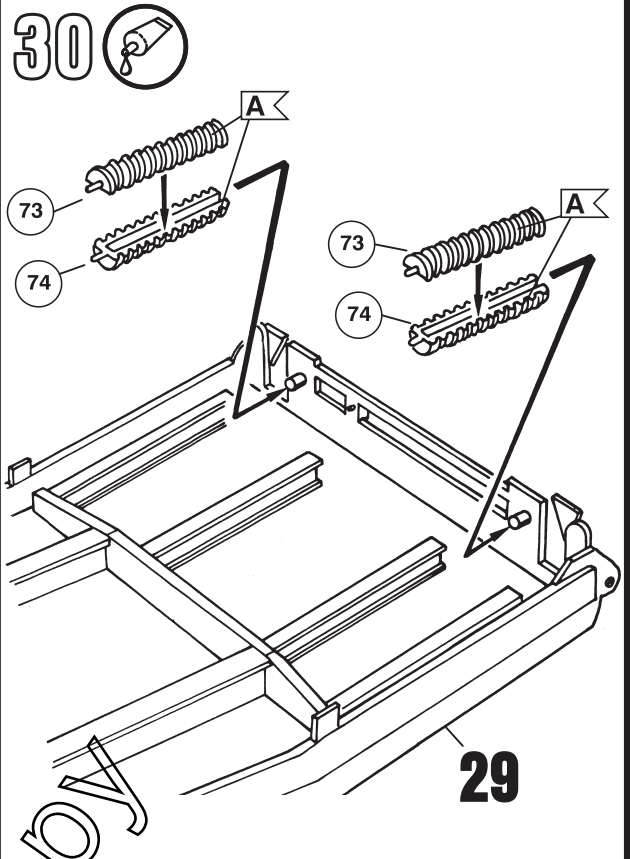




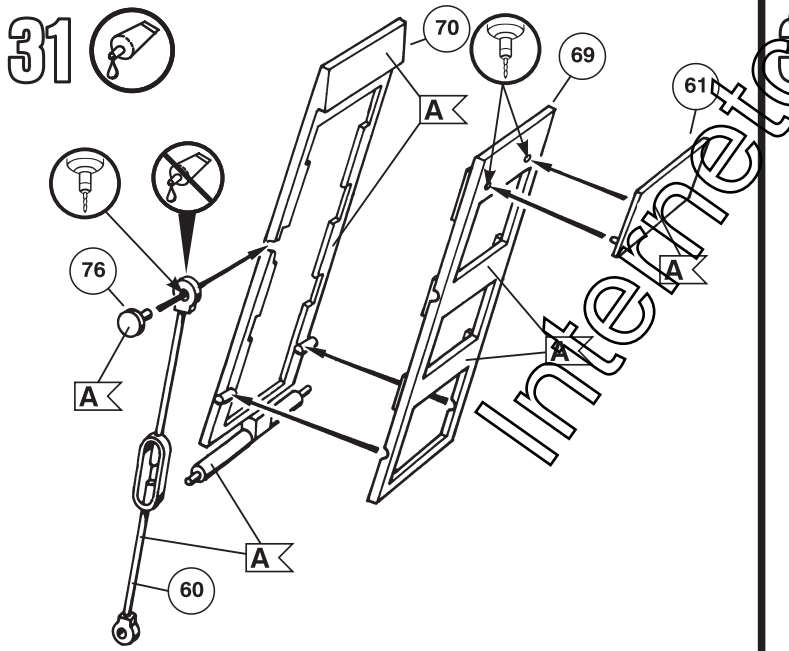
29



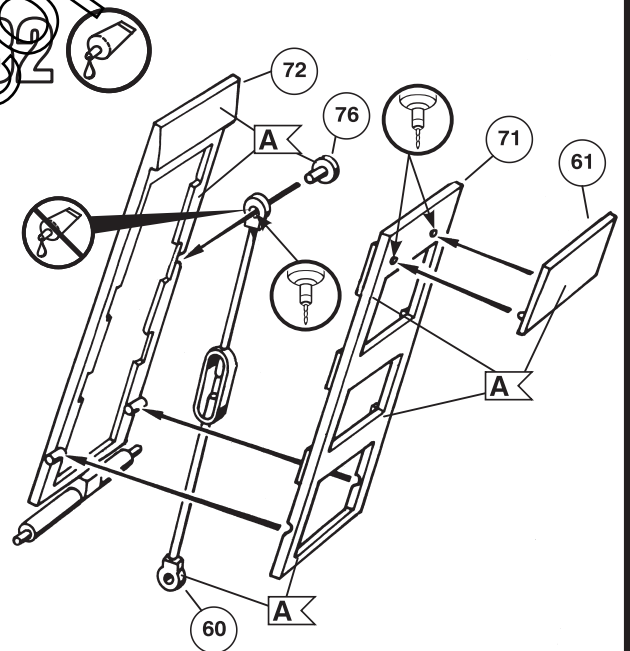
30



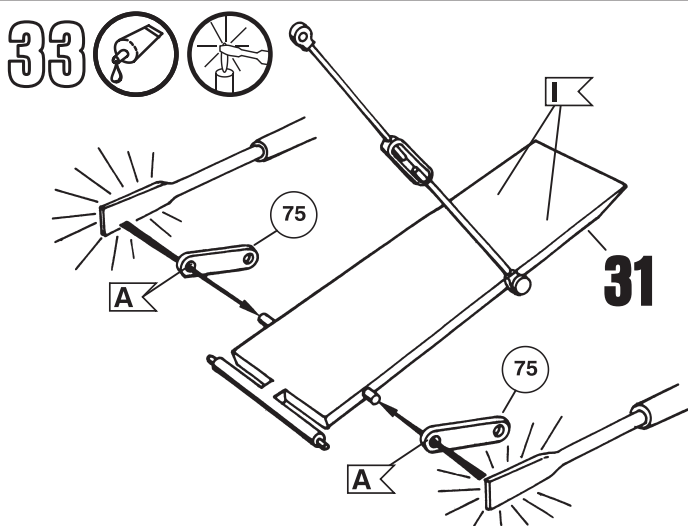
31



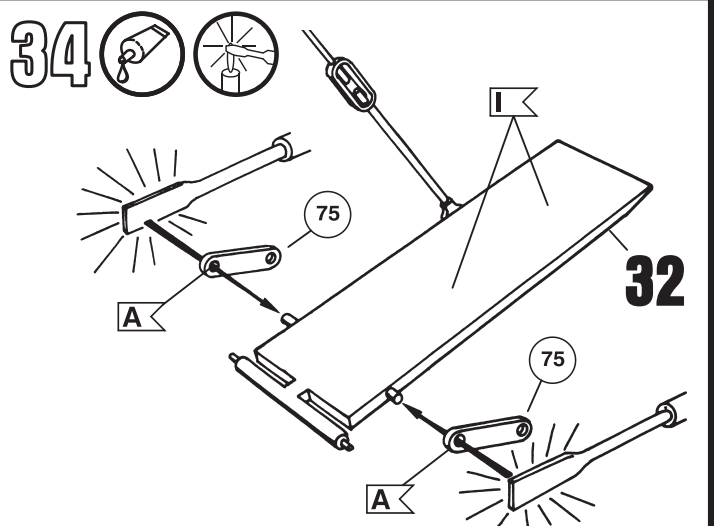
32

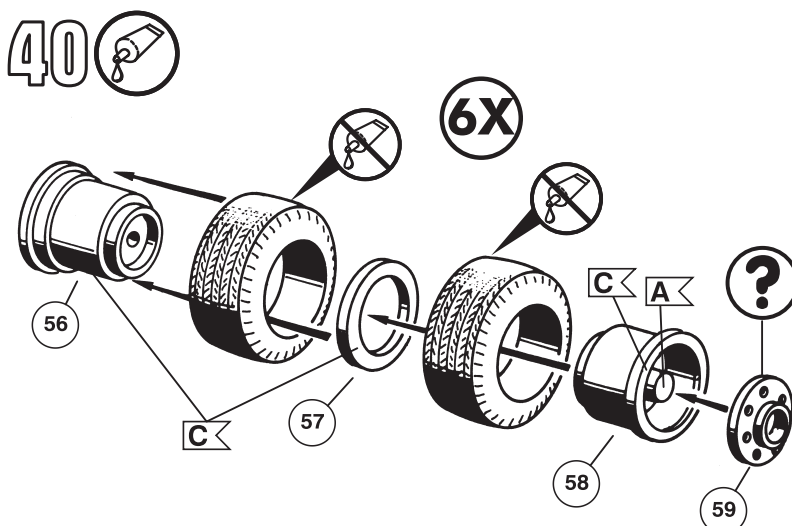
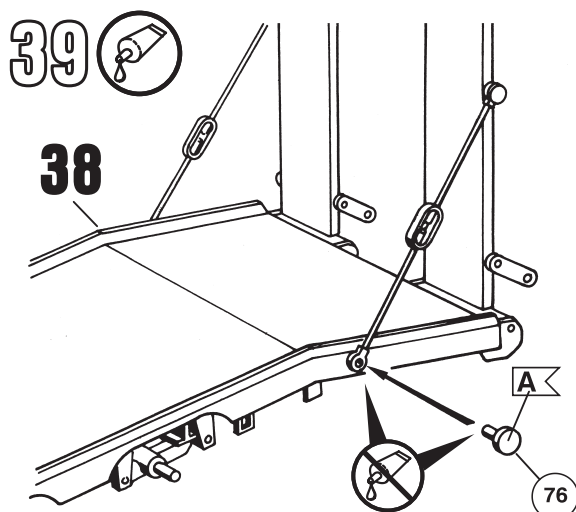
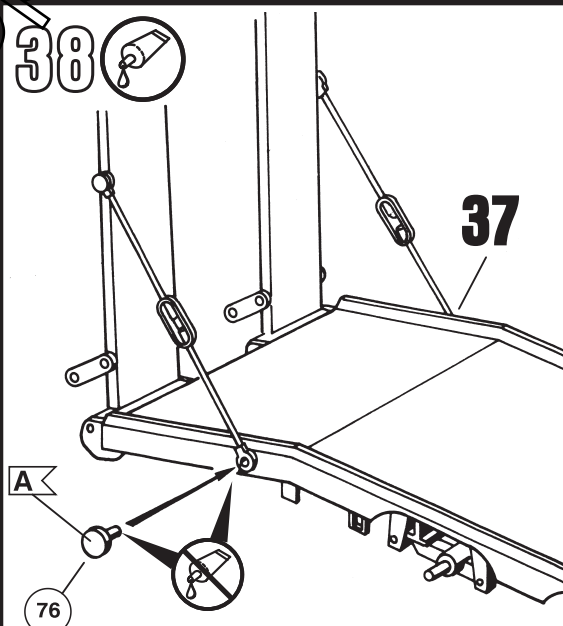
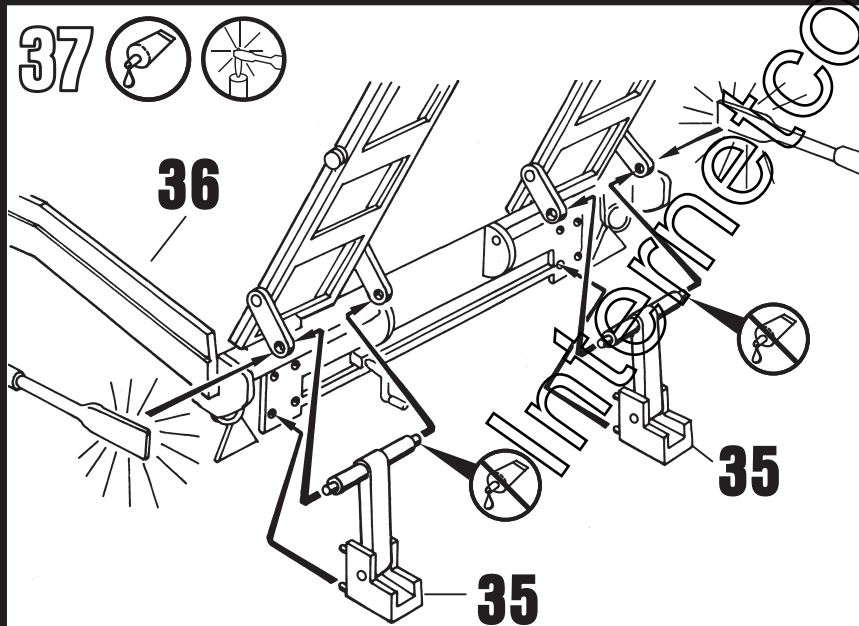
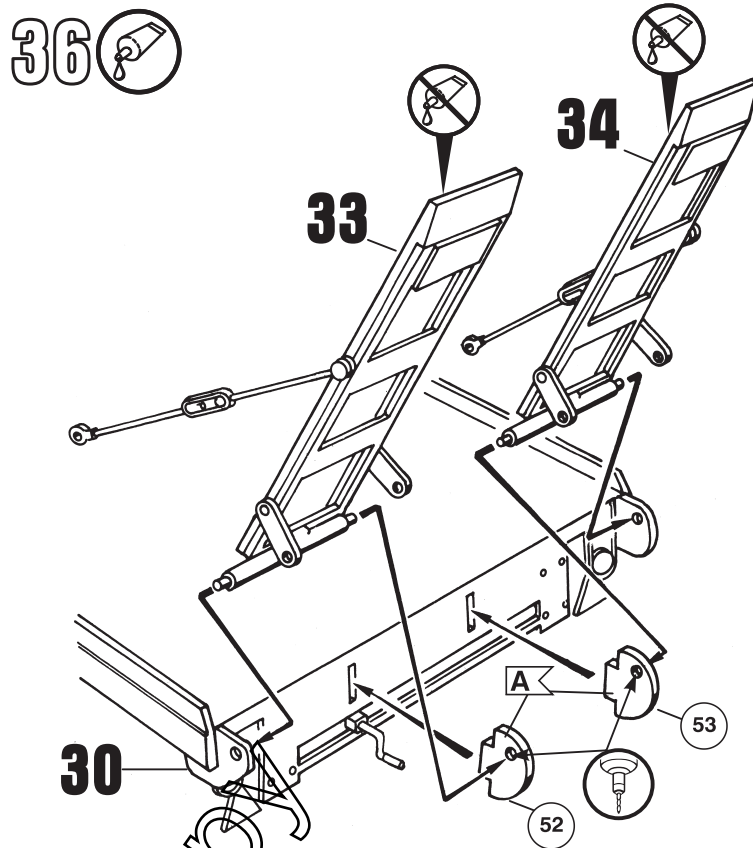
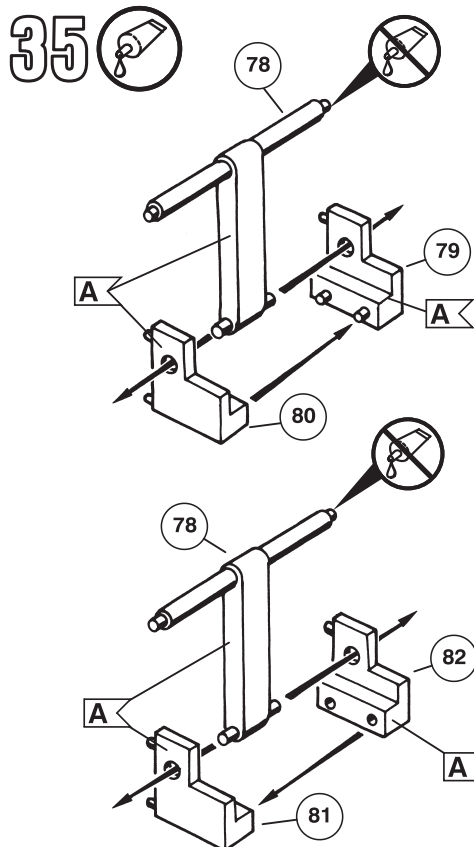


33

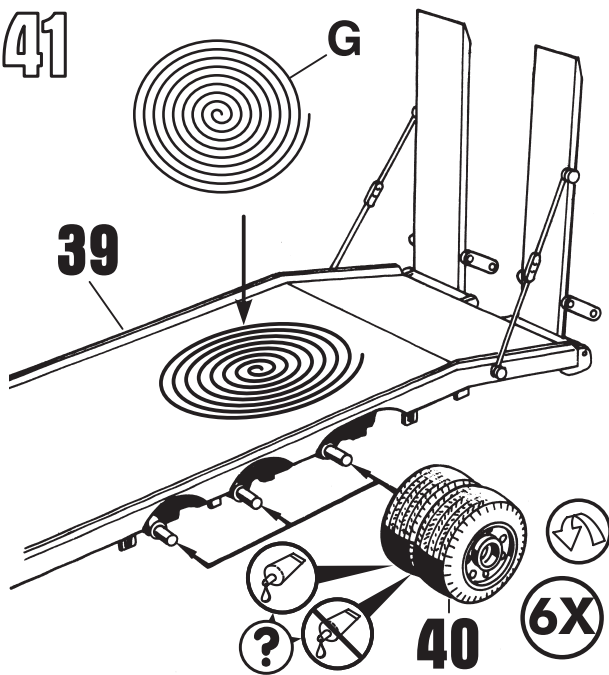


34

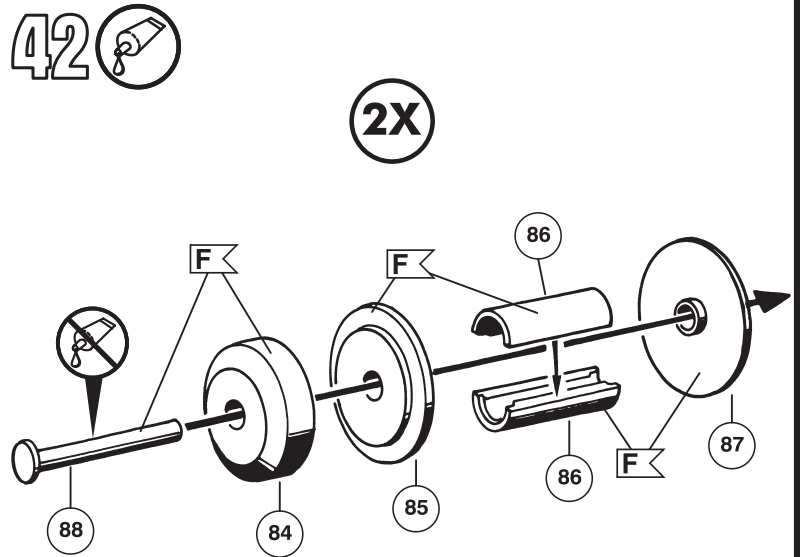




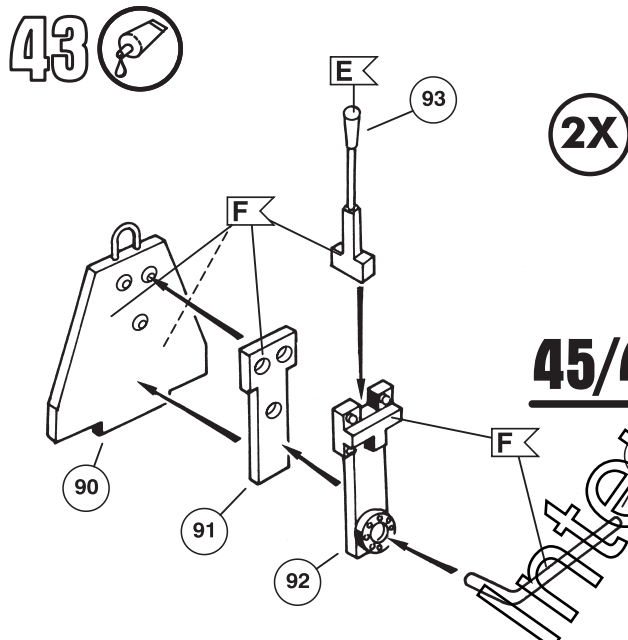
41



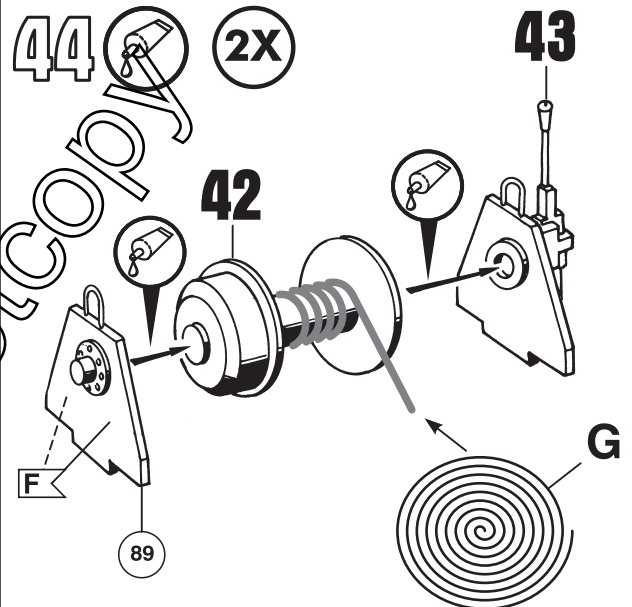
42



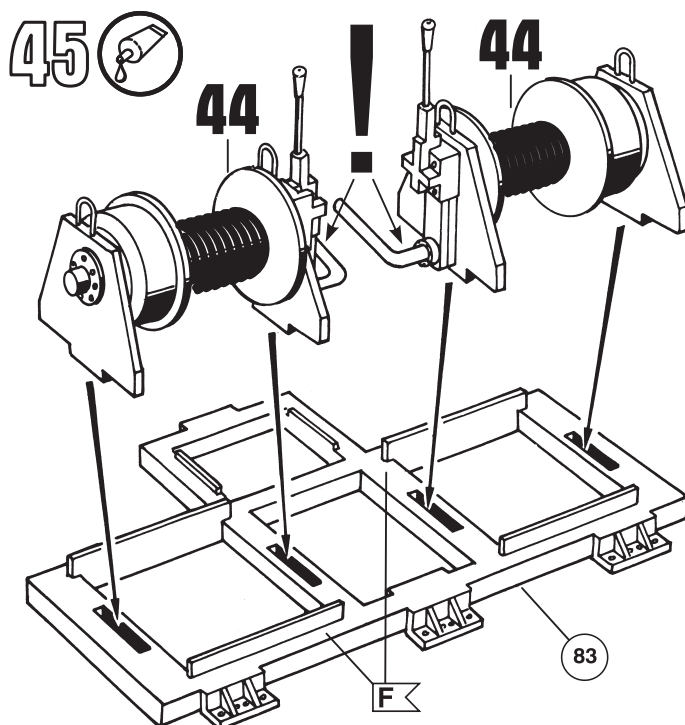
43



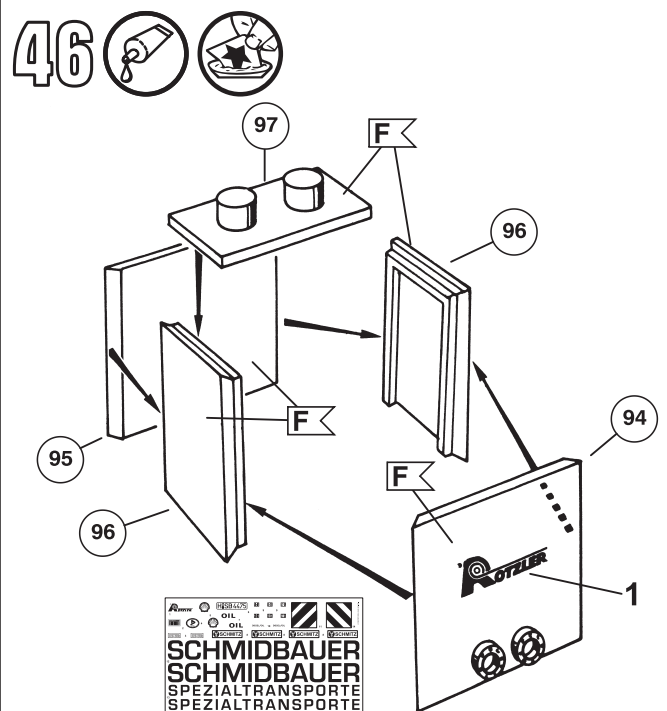
44



45

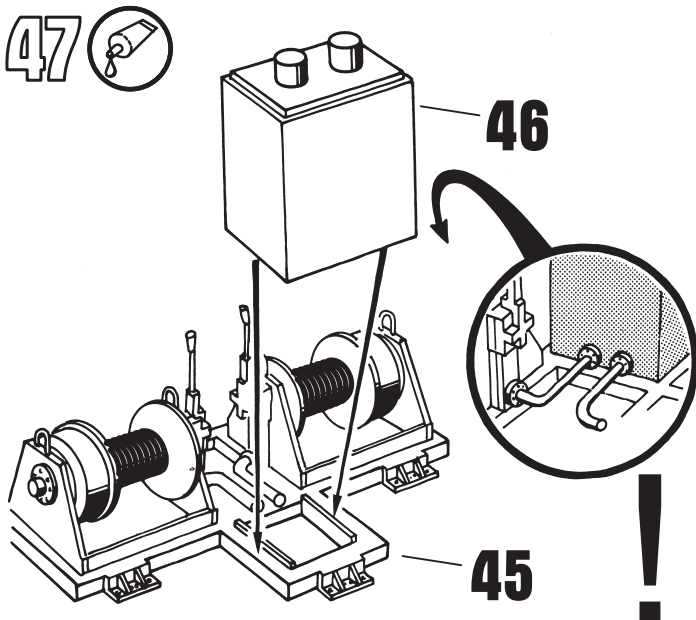


46

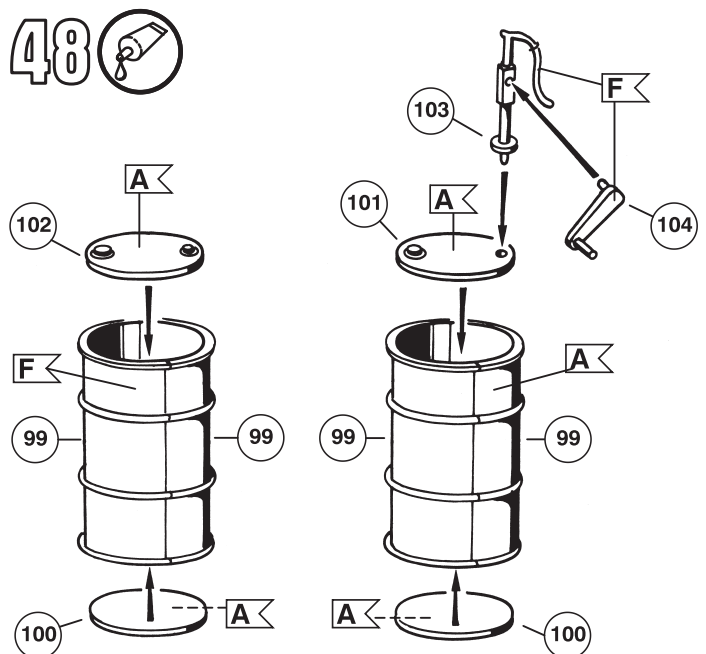


SCHMIDBAUER
SCHMIDBAUER
SPEZIALTRANSPORTE
SPEZIALTRANSPORTE

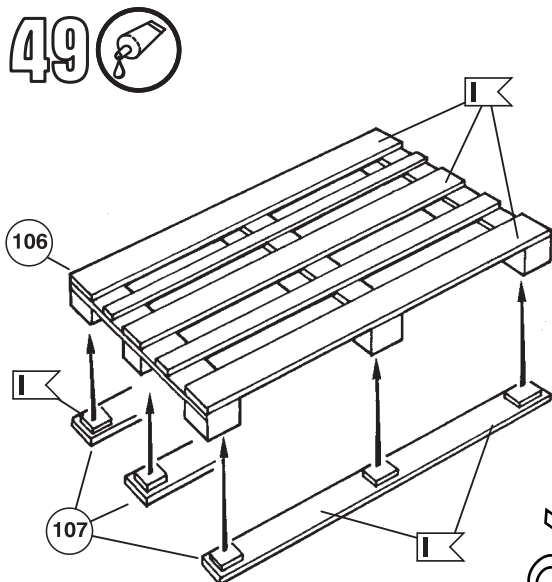
47



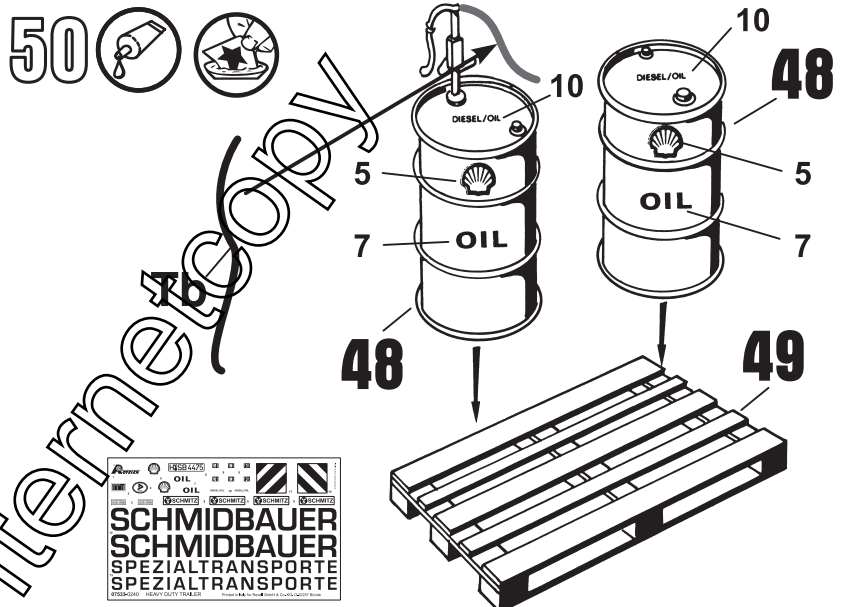
48



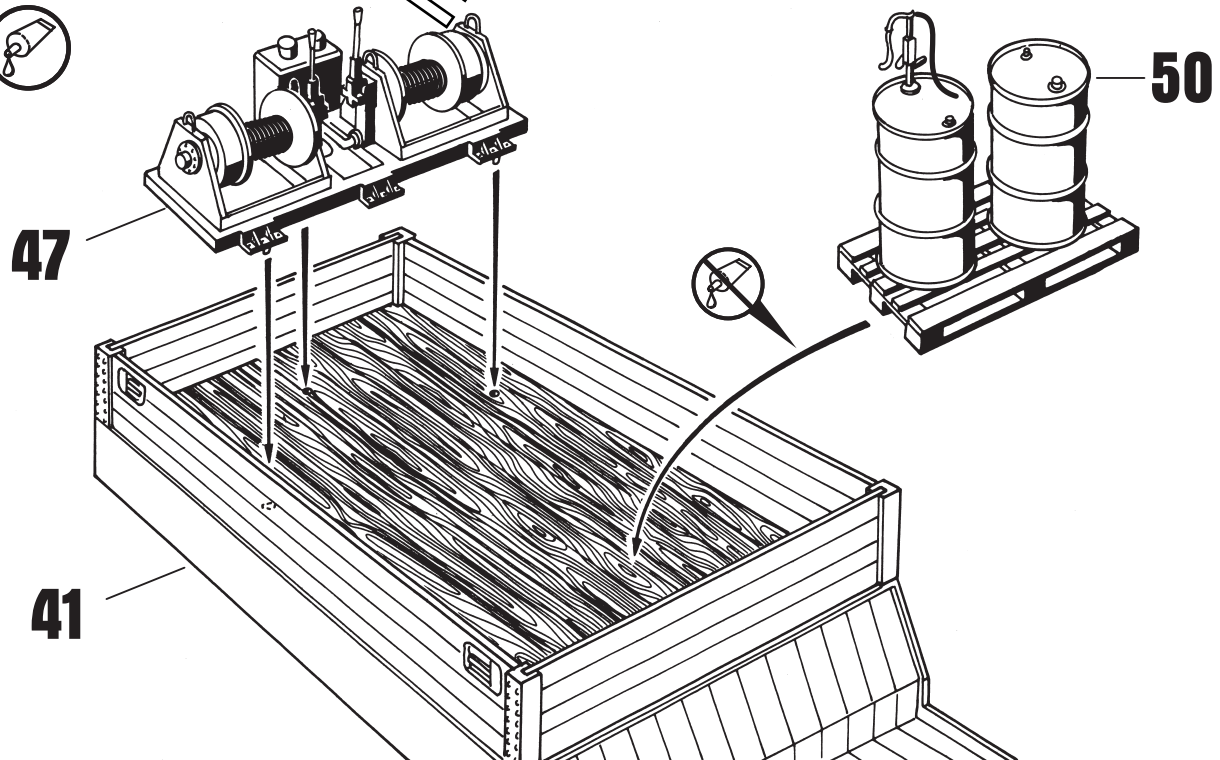
49



50



51



52

